

SV
1-13

EN
14-26

FI
27-39

NO
40-52

DA
53-65

Instruktionsmanual



Högtryckstvätt 150 Bar

Artikelnummer:: 574892

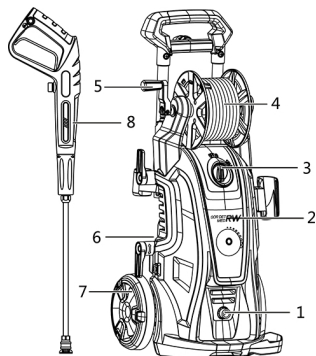


För din säkerhet, LÄS och FÖRSTÅ bruksanvisningen innan användning.
Spara dessa instruktioner för framtida referens.

ÖVERSIKT

Produktbeskrivning

1. Vatteninlopp
2. På/av-knapp
3. Högtryckstvätt
4. Slangvinda med avtryckarpistol Slang
5. Slangvindningshandtag
6. Vattenutlopp
7. Hjul
8. Pistol



ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

DEN BÄRBARA HÖGTRYCKSTVÄTTEN är en högspecialiserad multifunktionell maskin med exceptionellt tillförlitlig säkerhet, som kan användas för att tvätta och rengöra bilar, cyklar och annan utomhusutrustning eller trädgårdsuteplatser, växthus etc.

Hjälpsamma tips för att komma igång

Automatisk PÅ/AV:

Motorn på denna högtryckstvätt går inte kontinuerligt. Den går endast när avtryckaren på sprutpistolen trycks in. Efter att ha följt startprocedurerna i denna manual, slå på högtryckstvätten och tryck in avtryckaren för att aktivera den. Se avsnittet i denna manual med rubriken "Användningsinstruktioner" för mer information om denna funktion.

Avluftning av pistolen:

Det är mycket viktigt att lufta pistolen innan högtryckstvätten används. Tryck på avtryckaren för att släppa ut eventuell luft som finns kvar i enheten och slangen. Fortsätt att trycka på avtryckaren tills en jämn vattenstråle kommer ut ur munstycket. (Denna process kan ta upp till 2 minuter). Se avsnittet "Användningsinstruktioner" i denna bruksanvisning för mer information om denna process.

SÄKERHETSREGLER

Elanslutningen ska utföras av en behörig elektriker och uppfylla kraven i IEC 60364-1

Elanslutningen ska inkludera en jordfelsbrytare för max. 30 mA

VARNING: Apparaten är avsedd att användas vid en temperatur över 0 grader.

VARNING: Läs alla instruktioner innan du använder produkten.

VARNING: Trycket måste släppas före varje användning! Tryck på spaken på munstycket och starta sedan tvättmaskinen

VARNING: För att minska risken för skador krävs noggrann övervakning när produkten används i närheten av barn. Högtryckstvätten får inte användas av barn eller personer utan utbildning.

VARNING: Lär dig hur du stänger av produkten och släpper ut trycket snabbt. Bekanta dig noggrant med reglagen.

VARNING: Var uppmärksam och se upp med vad du gör.

VARNING: Använd inte produkten när du är trött eller påverkad av alkohol eller droger.

VARNING: Håll arbetsområdet fritt från personer.

VARNING: Sträck dig inte för långt och stå inte på ostadiga underlag. Se till att du alltid har bra fotfäste och balans.

VARNING: Följ underhållsinstruktionerna i manualen.

VARNING: Denna produkt måste vara jordad. Om den skulle uppvisa funktionsfel eller gå sönder, ger jordningen en väg med minsta möjliga motstånd för elektrisk ström, vilket minskar risken för elstötar. Kontakten måste anslutas till ett lämpligt uttag som är korrekt installerat och jordat i enlighet med alla lokala föreskrifter och förordningar. Apparatsens märkspänning (V/Hz) måste överensstämja med den lokala matningsspänningen.

VARNING: Kontakta en behörig elektriker eller servicepersonal om du är osäker på om uttaget är korrekt jordat. Modifiera inte den medföljande kontakten. Om den inte passar i uttaget, låt en behörig elektriker installera ett lämpligt uttag. Använd inte någon typ av adapter med denna produkt.

VARNING: Använd endast 3-lediga förlängningssladdar med 3-poliga jordade stickkontakter och 3-poliga sladdkontakter som passar produktens stickkontakt. Använd endast förlängningssladdar som är avsedda för utomhusbruk och uttaget måste vara vattentätt. Dessa förlängningssladdar är märkta med "Godkänd för användning med utomhusapparater; förvara inomhus när den inte används". Använd endast förlängningssladdar med en elektrisk märkning som inte är lägre än produktens märkning. Använd inte skadade förlängningssladdar. Kontrollera förlängningssladden före användning och byt ut den om den är skadad. Olämpliga förlängningssladdar kan vara farliga. Missbruk inte förlängningssladden och dra inte i sladden för att koppla bort den. Håll sladden borta från värme och vassa kanter. Koppla alltid bort förlängningssladden från uttaget innan du kopplar bort produkten från förlängningssladden.

VARNING: Om nätsladden är skadad måste den bytas ut mot en specialsladd eller specialmontering som kan erhållas från tillverkaren eller dess serviceombud. Längden på kabeln får inte ändras.

VARNING: För att minska risken för elstötar, starta och kör inte maskinen i regn eller storm. Håll alla anslutningar torra och ovanför marken. Rör inte kontakten med våta händer. Det är strängt förbjudet att låta vatten läcka in i maskinen.

VARNING: När maskinen startas startar de inre pumparna och fortsätter att gå även om tryckstångens avtryckare inte har tryckts ned. Om maskinen körs i mer än 3 minuter utan att tryckstångens avtryckare trycks ned kan det orsaka värmeskador på motorn och pumparna. Lämna inte maskinen igång utan uppsikt eller oanvänd i mer än 3 minuter.

VARNING: När maskinen är igång, se till att vattenförsörjningen är konstant. Utan vattencirkulation skadas maskinens tätningssringar.

VARNING: Det är nödvändigt att starta sprutlansen inom en eller två minuter efter att maskinen har startats. Annars kommer temperaturen på det cirkulerande vattnet i maskinen snart att stiga till en kritisk punkt, vilket kan orsaka skador på tätningssringarna inuti maskinen.

VARNING: Starta och kör inte maskinen på en plats som är för kall för att förhindra att maskinen fryser.

VARNING: Denna apparat är endast avsedd för rengöring med vatten. Använd inte frätande kemikalier.

VARNING: Använd rengöringsmedel som tillhandahålls eller rekommenderas av tillverkaren.

VARNING: Använd inte apparaten i närheten av personer som inte bär skyddskläder.

VARNING: Högtrycksstrålar kan vara farliga om de används felaktigt. Strålen får inte riktas mot personer, strömförande elektrisk utrustning eller själva apparaten. Högtryckstvättar bör inte riktas mot däckväggar, eftersom det kan skada dem.

WARNING: Rikta inte strålen mot dig själv eller andra för att rengöra kläder eller skor.

WARNING: Koppla bort apparaten från elnätet innan du utför underhåll.

WARNING: För att säkerställa apparatens säkerhet, använd endast originalreservdelar från tillverkaren eller reservdelar som godkänts av tillverkaren. Använd inte maskinen innan du har bytt ut dem om de är skadade.

WARNING: Högtrycksslangar, kopplingar och anslutningar är viktiga för apparatens säkerhet. Använd endast slangar, kopplingar och anslutningar som rekommenderas av tillverkaren.

WARNING: Använd inte apparaten om nätsladden eller viktiga delar är skadade, t.ex. säkerhetsanordningar, högtrycksslangar, avtryckarpistol.

WARNING: Felaktiga bränslen får inte användas, eftersom de kan vara farliga.

WARNING: Var uppmärksam på rekyl från vattenstrålen när maskinen startas.

BRUKSANVISNING

! Denna enhet får **ENDAST** anslutas till en kallvattenkälla

! Motorn i denna högtryckstvätt startar INTE, den fungerar endast när avtryckaren trycks in.

Anslut utloppsslangen till högtryckstvätten och anslut sprutpistolen till utloppsslangen.

Anslut munstycket och munstycksförlängningen.

- Kontrollera att gasvävnadsfiltret inte är igensatt.

- Anslut vattentillförselslangen.

- Kontrollera att slangens inte har några veck.

- Slå på vattnet och kontrollera att det inte finns några läckor.

- Tryck in avtryckaren för att släppa ut luft genom pumpen och slangarna, lås avtryckaren.

- Anslut maskinen och slå på strömbrytaren.

- Lås upp avtryckaren och använd högtryckstvätten.

STÅNG AV

1. Stäng av motorn (tryck omkopplaren till läge av).
2. Koppla bort enheten från strömkällan.
3. Stäng av vattentillförseln.
4. Tryck på avtryckaren på pistolen för att tryckavlasta systemet.
5. Koppla bort trädgårdsslangen från högtryckstvätten.
6. Torka av alla ytor på enheten med en fuktig, ren trasa.
7. Aktivera pistolens säkerhetslås.

VARNING: Stäng ALLTID av enhetens motor INNAN du stänger av enhetens vattenförsörjning.

Allvarliga skador kan uppstå på motorn om enheten körs utan vatten.

VARNING: Koppla ALDRIG bort högtrycksslangen från maskinen medan systemet fortfarande är under tryck. För att tryckavlasta enheten, stäng av motorn, stäng av vattentillförseln och tryck på avtryckaren 2-3 gånger.

SPRAYMUNSTYCKEN

Högtryckstvätten levereras med fyra sprutmunstycken. Varje munstycke är färgkodat och ger ett specifikt sprutmönster och tryck för ett visst rengöringsarbete. Munstyckets storlek avgör storleken på sprutmönstret och trycket ur munstycket.

0° munstycke – rött: Detta munstycke ger en precis stråle av trycksatt vatten och är extremt kraftfullt. Det täcker endast ett litet rengöringsområde. Detta munstycke ska endast riktas mot ytor som tål högt tryck, såsom metall eller betong. Använd inte detta munstycke för att rengöra trä. (fig. 1)

15° munstycke – gult: Detta munstycke ger ett kraftfullt sprutmönster på 15 grader för intensiv rengöring av små ytor. Munstycket ska endast användas på ytor och material som tål högt tryck. (fig. 2)

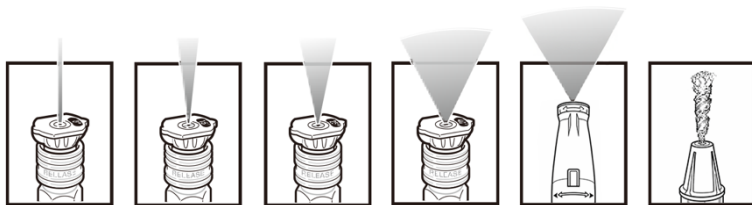


Fig 1 (0°)	Fig 2 (15°)	Fig 3 (25°)	Fig 4 (40°)	Fig 5 (0–60°)	Fig 6
---------------	----------------	----------------	----------------	------------------	-------

25° munstycke – grönt: Detta munstycke ger ett sprutmönster på 25 grader för intensiv rengöring av större ytor. Munstycket ska endast användas på ytor som tål trycket från detta munstycke. (fig. 3)

40° munstycke – vitt: Detta munstycke ger ett 40 graders sprutmönster och en mindre kraftfull vattenstråle. Munstycket täcker ett stort område och bör användas för de flesta allmänna rengöringsarbeten. (fig. 4)

Justerbart munstycke: Detta munstycke har ett justerbart sprutmönster som kan ställas in kontinuerligt från en koncentrerad 0°-stråle till en bred 60°-sprutvinkel, vilket möjliggör precis kontroll för både målinriktad rengöring och effektiv täckning av större ytor. (Fig. 5)

Turbomunstycke: Detta munstycke cirkulerar en kraftfull sprutstråle i ett cirkulärt mönster för att ge bättre rengöringseffektivitet över stora ytor. (fig. 6)

Munstyckena förvaras i behållare på en panel som är monterad på tvättmaskinens handtag. Färgerna på panelen identifierar munstyckets placering och sprutpanel.

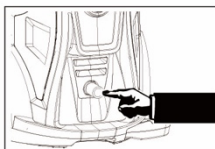


Fig 5

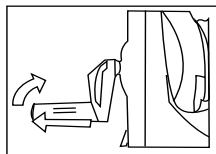


Fig 6

VATTENINLOPPSFILTER

Vatteninloppsfiltret måste inspekteras regelbundet för att undvika blockering och begränsning av vattentillförseln till pumpen (fig. 5).

SLANGVINDHANDTAG

Slangvindanshandtaget vrids nedåt för användning och uppåt för förvaring. För att vrida upp handtaget, dra ut det och vrid uppåt. (fig. 6)

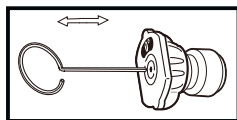
SÄKERHETSANORDNING FÖR PISTOL

När du använder högtryckstvätten rekommenderar vi att du håller den i rätt position, med ena handen på handtaget och den andra på lensens handtag. När du stänger av maskinen måste du använda säkerhetslåset på pistolen för att undvika olyckor.



INSTRUKTIONER FÖR RENGÖRING AV STIFT

- Använd den medföljande rengöringspinnen eller en uträdd gem och för in tråden i munstyckets hål och rör den fram och tillbaka tills skräpet lossnar.

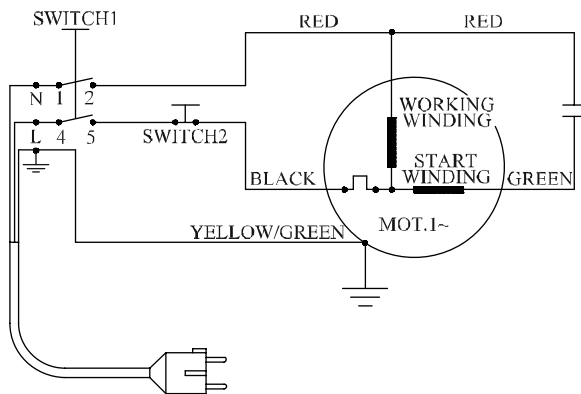


- Ta bort ytterligare skräp genom att spola vatten genom munstycket. För att göra detta, placera änden av en trädgårdsslang (med vatten rinnande) på munstyckets ände i 30-60 sekunder.

TEKNISK DATA

ARTIKEL	574892
Arbetstryck	15 MPa (150 bar)
Tillåtet tryck	22,5 MPa (225 bar)
Arbetsflöde	7,5 l/min
Max. flödes hastighet	9,0 l/min
Max. tryck på vattenförsörjningen	0,4 MPa (4 bar)
Motorkapacitet	3200 W
Strömförsörjningsspänning	230 V~50 Hz
Max. vattentemperatur	50 °C

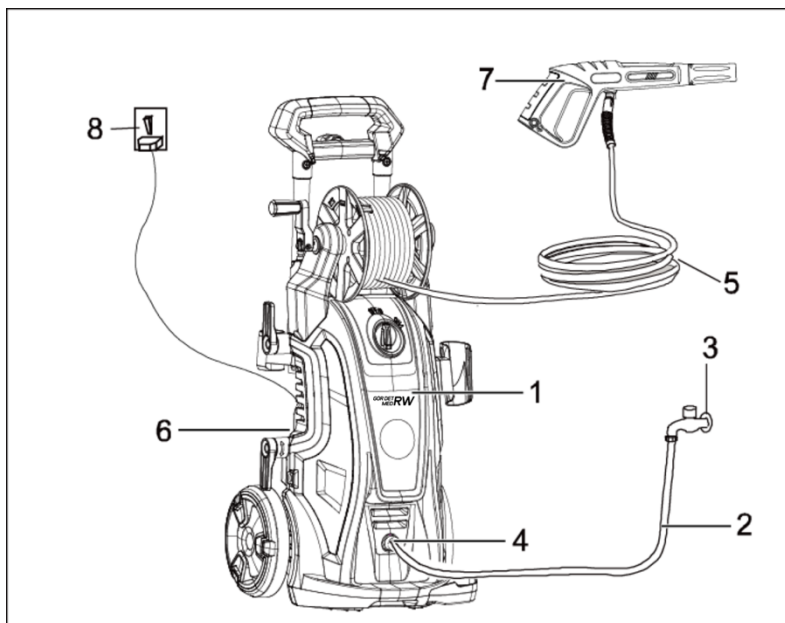
ELEKTRISKT DIAGRAM



FELSÖKNING

FEL	TROOLIG ORSAK	REPARATION
När maskinen slås på startar den inte	Kontakten är inte ordentligt ansluten eller eluttaget är defekt Huvudspänningen är otillräcklig, lägre än minimikravet Pumpen har fastnat. Den termiska säkerhetsbrytaren har löst ut	Kontrollera kontakten och uttaget Kontrollera att huvudspänningen är tillräcklig. Se anvisningarna efter förvaring. Stäng av enheten och låt motorn svalna i några minuter. Lämna lansens öppning öppen
Fluktuerande tryck	Pumpen suger in luft. Ventilerna är smutsiga, slitna eller fastnade. Pumpens tätningar är slitna.	Kontrollera att slangar och anslutningar är lufttäta. Rengör och byt ut, eller kontakta återförsäljaren.
Vatten läcker från pumpen.	Tätningar slitna.	Kontrollera och byt ut, eller kontakta återförsäljaren.
Motorn stannar plötsligt.	Termisk säkerhetsbrytare har löst ut på grund av överhettning.	Kontrollera att huvudspänningen överensstämmer med specifikationerna. Stäng av enheten och låt den svalna i några minuter.
Pumpen når inte upp till erforderligt tryck.	Vatteninloppsfiltret är igensatt. Pumpen suger in luft från anslutningar eller slangar. Sug-/matningsventilerna är igensatta eller slitna. Avlastningsventilen sitter fast. Lansmunstycket är felaktigt eller slitet.	Rengör vatteninloppsfiltret. Kontrollera att alla tillkopplingar är täta. Kontrollera att vattentillförselslangen inte läcker. Rengör eller byt ut ventilerna. Lossa och dra åt regleringsskruven igen. Kontrollera och/eller byt ut

INSTALLATION, EL- OCH VATTENANSLUTNINGAR



1. HÖGTRYCKSTVÄTT

2. VATTENSLANG (ingår ej)

3. VATTENANSLUTNING

4. VATTENINLOPP

5. HÖGTRYCKSSLANG

6. HÖGTRYCK, VATTENUTLOPP

7. SPRUTPISTOL

8. STRÖMFÖRSÖRJNING

Observera: GörDetMedRW förbehåller sig rätten att ändra produktspecifikationerna utan föregående meddelande. För aktuell information, besök vår webbplats: www.gordetmedrw.se



Betydelsen av den överkorsade soptunnan på hjul:

Kasta inte elektriska apparater som osorterat kommunalt avfall, använd separata insamlingsanläggningar.

Kontakta din lokala myndighet för information om tillgängliga insamlingssystem.

Om elektriska apparater kastas på soptippen eller i avfallsdeponier kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och hamna i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och ditt välbefinnande.

När du byter ut gamla apparater mot nya är återförsäljaren enligt lag skyldig att ta tillbaka din gamla apparat för avfallshantering, åtminstone utan kostnad.

Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU & (EU) 2015/863 (RoHS)

ORIGINAL DEKLARATION

Vi, tillverkaren

Företag: (GörDetMedRW) Verktygsboden Erfilux AB
Adress: Hantverkarsvägen 3D SE-861 36 Timrå, Sweden
Telefon: +46-060-12 88 00

Intygat att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket GörDetMedRW.

Maskin: Högtryckstvätt 150 Bar
Typbeteckning: APW-VCN-150P
Artikelnummer: 574892

Följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

Standard:

EN 60335-1:2012 + A1:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021,
EN 60335-2-79:2012, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,
EN IEC 61000-3-11:2019

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Adress: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany
ID-nummer: 0197
Certifikatsnummer: AE 50619622 0001

Denna produkt var CE märkt år: 2026

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Oscar Jonsson
Adress: Hantverkarsvägen 3D, SE-861 36 Timrå, Sweden

Denna deklaration gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Timrå, Sverige Datum: 04/02/2026



Namn: Oscar Jonsson
Befattning: Inköpschef

SV
1-13

EN
14-26

FI
27-39

NO
40-52

DA
53-65

Instruction manual



High pressure washer 150 Bar

Article number: 574892

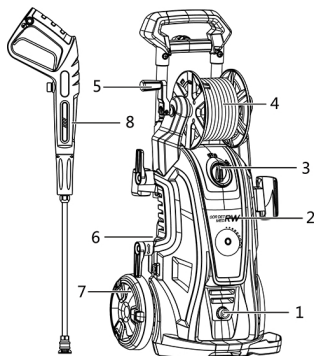


For your safety, **READ** and **UNDERSTAND** the instruction manual before use.
Keep these instructions for future reference.

OVERVIEW

Item Description

1. Water inlet
2. On/off switch
3. High pressure washer
4. Hose Reel with Trigger Gun Hose
5. Hose Reel Handle
6. Water outlet
7. Wheel
8. Gun



APPLICATION

THE PORTABLE PRESSURE WASHING MACHINE is a highly specialized multifunctional machine with exceptionally reliable safety assurance, which may be used to wash and clean cars, bikes and other outdoor equipment or garden patios, green houses etc.

Helpful Hints for Getting Started

Automatic ON/OFF:

The motor on this pressure washer does not run continuously. It only runs when the trigger of the spray gun is squeezed. After following the start up procedures in this manual, turn the pressure washer ON and squeeze the trigger for activation. See the section of this manual entitled "Operating Instructions" for further details on this feature.

Bleeding the Gun:

It is very important to bleed the gun before using the pressure washer. Squeeze the trigger to allow any air that is trapped inside of the unit and hose to escape. Continue to squeeze trigger until a steady stream of water comes from the nozzle. (This process may take up to 2 minutes). See the section of this manual entitled "Operating Instructions" for further details on this process.

SAFETY REGULATIONS

The electric supply connection shall be made by a qualified electrician and comply with IEC 60364-1

Electric supply should include a residual current device for max. 30 mA

WARNING: The appliance is intend to be used at a temperature above 0 degree.

WARNING: Read all the instructions before using the product.

WARNING: Before each use pressure must be released! Trigger on wand then start the washer

WARNING: To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children. High-pressure cleaner shall not be used by children or untrained person.

WARNING: Know how to stop the product and bleed pressures quickly. Be thoroughly familiar with the controls.

WARNING: Stay alert and watch what you are doing.

WARNING: Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs.

WARNING: Keep operating area clear of all persons.

WARNING: Do not overreach or stand on unstable support. Keep good footing and balance at all times.

WARNING: Follow the maintenance instructions specified in the manual.

WARNING: This product must be grounded. If it should have malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. The rating voltage (V/Hz) of the appliance has to be in compliance with the local power supplying voltage.

WARNING: Check with a qualified electrician or service personnel if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Do not use any type of adapter with this product.

WARNING: Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding-type plugs and 3-pole cord connectors that accept the plug from the product. Use only extension cords that are intended for outdoor use and the socket must be of watertight construction. These extension cords are identified by a marking "Acceptable for use with outdoor appliances; store indoors while not in use." Use only extension cords having an electrical rating not less than the rating of the product. Do not use damaged extension cords. Examine extension cord before using and replace if damaged. Inadequate extension cords can be dangerous. Do not abuse extension cord and do not yank on any cord to disconnect. Keep cord away from heat and sharp edges. Always disconnect the extension cord from the receptacle before disconnecting the product from the extension cord.

WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent; and should not change the length of the cable.

WARNING: To reduce the risk of electrocution, don't start and run the machine in the rain or storm. Keep all connections dry and off the ground. Do not touch plug with wet hands. It is strictly prohibited to let water leak into the machine.

WARNING: When the machine is turned on, the interior pumps start and continue to run even if the pressure wand trigger has not been depressed. Running the machine for more than 3 minutes without depressing the pressure wand trigger could cause heat damage to the motor and pumps. Please do not leave the machine running unattended or unused for more than 3 minutes.

WARNING: When the machine is running, please maintain a constant water supply. Without water circulation will damage the sealing rings of the machine.

WARNING: It is necessary to turn on the spray lance within one or two minutes after the machine has been started. Otherwise, the temperature of the circulating water within the machine will soon rise to a critical point, which will cause damage to the sealing rings inside the machine.

WARNING: Don't start and run the machine in a place excessively cold so as to prevent the machine from the freezing current.

WARNING: This appliance has been designed for only using cleaning water, do not use corrosive chemicals.

WARNING: Use cleaning agent supplied or recommend by the manufacturer.

WARNING: Do not use the appliance within the range of persons unless they wear protective clothing.

WARNING: High-pressure jets can be dangerous if subject to misuse. The jet must not be directed at persons, live electrical equipment or the appliance itself. Pressure washers should not be pointed at tire walls, as it may be possible to damage them.

WARNING: Do not direct the jet against yourself or others in order to clean clothes or footwear.

WARNING: Disconnect from the electrical power supply before carrying out user maintenance.

WARNING: To ensure the appliance safety, please only use original spare parts from the manufacturer or approved by the manufacturer. Do not use the machine before you changed them if they are damaged.

WARNING: High pressure hoses, fittings and couplings are important for the safety of the appliance. Use only hoses, fittings and couplings recommended by the manufacturer

WARNING: Do not use the appliance if a supply cord or important parts are damaged, e.g. safety devices, high pressure hoses, trigger gun.

WARNING: Incorrect fuels shall not be used, as they may prove hazardous.

WARNING: Be aware of the recoil caused by the water jet when the machine is switched on.

OPERATING INSTRUCTIONS

! This unit is to be connected to a cold water source **ONLY**

! The motor of this pressure washer will NOT run, it will only operate when the trigger is squeezed.

- Connect the outlet hose to the washer and connect the spray gun to the outlet hose.
- Connect nozzle and nozzle extension.
- Check gauze filter is clear of any blockage.
- Connect the water supply hose.
- Check that the hose has no kinks in it.
- Turn on water and check for leaks.
- Depress trigger to allow air to be expelled through the pump and hoses, lock trigger.
- Plug in machine and turn on switch.
- Unlock trigger and use the pressure washer.

SHUT DOWN

1. Turn off the motor(push switch to the off position)
2. Unplug the unit from the power source.
3. Turn off the water supply.
4. Press the trigger of the gun to depressurize the system.
5. Disconnect the garden hose from the pressure washer.
6. Wipe all surfaces of the unit with a damp clean cloth.
7. Engage the gun safety lock.

CAUTION: ALWAYS turn off the unit's motor BEFORE turning off the unit's water supply.

Serious damage could occur to the motor if the unit is run without water.

CAUTION: NEVER disconnect the high-pressure discharge hose from the machine while the system is still pressurized. To depressurize the unit, turn off the motor, turn off the water supply and squeeze the trigger 2-3 times.

SPRAY NOZZLES

The Pressure Washer comes furnished with four spray nozzles. Each nozzle is color coded and delivers a specific spray pattern and pressure for a particular cleaning job. The size of the nozzle determines the size of the fan spray and the pressure out of the nozzle.

0° Nozzle – Red: This nozzle delivers a pinpoint stream of pressurized water and is extremely powerful. It covers only a small area of cleaning. This nozzle should only be directed at surfaces that can withstand high pressure such as metal or concrete. Do not use this nozzle to clean wood. (fig 1)

15° Nozzle – Yellow: This nozzle delivers a powerful 15 degree spray pattern for intense cleaning of small areas. This nozzle should only be used on areas and materials that can withstand high pressure. (fig 2)

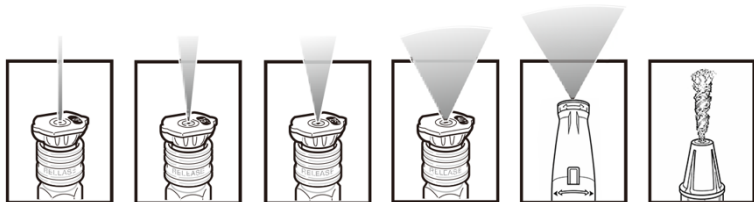


Fig 1 (0°)	Fig 2 (15°)	Fig 3 (25°)	Fig 4 (40°)	Fig 5 (0-60°)	Fig 6
---------------	----------------	----------------	----------------	------------------	-------

25° Nozzle – Green: This nozzle delivers a 25 degree spray pattern for intense cleaning of larger areas. This nozzle should only be used on areas that can withstand pressure from this nozzle. (fig 3)

40° Nozzle – White: This nozzle delivers a 40 degree spray pattern and a less powerful stream of water. This nozzle can cover a wide area and should be used for most general cleaning jobs. (fig 4)

Adjustment Nozzle: This nozzle features an adjustable spray pattern that can be continuously set from a concentrated 0° jet to a wide 60° fan spray, allowing precise control for both targeted cleaning and efficient coverage of larger areas. (Fig 5)

Turbo Nozzle: This nozzle circulates a powerful spray into a circular pattern to provide greater cleaning efficiency over large areas. (fig 6)

The nozzles are stored in receptacles on a panel mounted to the handle of the washer. Colors on the panel identify nozzle location and spray panel.

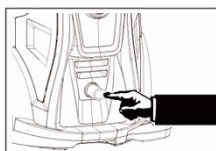


Fig 5

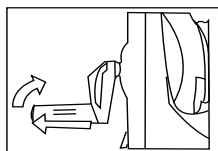


Fig 6

WATER INLET SCREEN

The water inlet filter must be inspected regularly, so as to avoid blockage and restriction in the water supply to the pump (fig 5).

HOSE-RELL HANDLE

The hose reel handle turns down for use and up for storage. To turn up the handle, pull out and turn up. (fig 6)

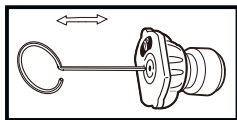
GUN SAFETY DEVICE

Whenever you use the high pressure washer, we suggest you grip the in the right position, with one hand on the handle and the other on the lance, When you stop the machine it is necessary to use the safety lock placed on the gun in order to avoid accidental.



CLEANING PIN INSTRUCTION

- Using included tip cleaner, or an unfolded paper clip, insert wire into the nozzle hole and move back and forth until debris is dislodged.

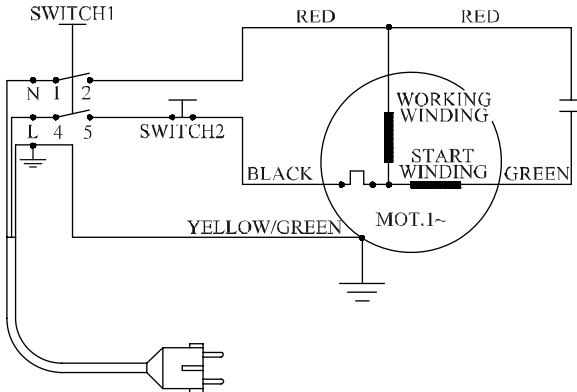


- Remove additional debris by back-flushing water through the nozzle. To do this, place end of a garden hose (with water running) to the end of nozzle for 30-60 seconds.

TECHNICAL DATA

ITEM	574892
Working pressure	15MPa(150 bar)
Allowable pressure	22.5MPa(225 bar)
Working flow rate	7.5 l/min
Max. flow rate	9.0 l/min
Max. pressure water supply	0.4MPa(4bar)
Motor Capacity	3200W
Power Supply Voltage	230V~50Hz
Max. Water Temperature	50 °C

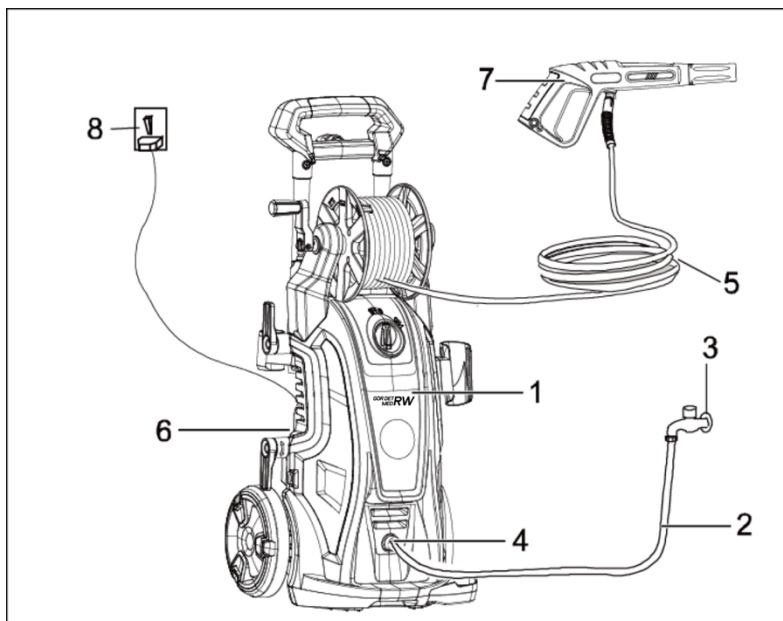
ELECTRICAL DIAGRAM



TROUBLE SHOOTING

FAULT	PROBABLE CAUSE	REPAIR
When switched on the machine will not start working	Plug is not well connected or electric socket is faulty The main voltage is insufficient, lower than minimum requirement The pump is stuck. Thermal safety switch has tripped	Check plug, socket Check that the main voltage is adequate. Refer to after storage instructions. Switch off the unit and let the motor cool for a few minutes Leave the lance open
Fluctuating Pressure	Pump sucking air. Valves dirty, worn out or stuck. Pump seals worn out.	Check that hoses and connections are airtight. Clean and replace, or refer to dealer..
Water leaking from the pump.	Seals worn out.	Check and replace, or refer to dealer.
The motor stops suddenly.	Thermal safety switch has tripped due to overheating.	Check that the main voltage corresponds to specifications. Switch off the unit and let it cool for a few minutes.
The pump doesn't reach the necessary pressure.	Water inlet filter is clogged. Pump sucking air from connections or hoses. Suction/ delivery valves are clogged or worn out. Unloaded valve is stuck. Lance nozzle incorrect or worn out.	Clean the water inlet filter. Check that all supply connections are tight Check that the water feeding hose is not leaking. Clear or replace valves. Loosen and re-tighten regulation screw. Check and/or replace

INSTALLATION, ELECTRICAL AND WATER CONNECTIONS



- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 1. PRESSURE CLEANER | 2. WATER SUPPLY HOSE(not include) |
| 3. WATER CONNECTION | 4. WATER INLET |
| 5. HIGH PRESSURE TUBE | 6. HIGH-PRESSURE, WATER OUTLET |
| 7. SPRAY GUN | 8. POWER SUPPLY |

Note: GörDetMedRW reserves the right to change product specifications without prior notice. For current information, visit our website: www.gordetmedrw.se



Meaning of crossed –out wheeled dustbin:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.

Contact your local government for information regarding the collection systems available.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU & (EU) 2015/863 (RoHS)

ORIGINAL DECLARATION OF CONFORMITY

We, the manufacturer

Company: (GörDetMedRW) Verktygsboden Erfilux AB
Address: Hantverkarsvägen 3D SE-861 36 Timrå, Sweden
Telephone number: +46-060-12 88 00

Declare under our sole responsibility that the product marketed under the GörDetMedRW brand.

Machine: High pressure washer 150 Bar
Type designation: APW-VCN-150P
Item number: 574892

Fulfills all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC)

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

Standard:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021,
EN 60335-2-79:2012, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,
EN IEC 61000-3-11:2019

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Address: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany
ID-nummer: 0197
Certifikatsnummer: AE 50619622 0001

This product was CE marked year: 2026

Person authorized to compile the technical file:

Name: Oscar Jonsson
Address: Hantverkarsvägen 3D, SE-861 36 Timrå, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

City and Country: Timrå, Sweden

Date: 04/02/2026


.....

Name: Oscar Jonsson
Position: Purchasing Manager

SV
1-13

EN
14-26

FI
27-39

NO
40-52

DA
53-65

Kayttöohje



Painepesuri 150 Bar

Tuotteen tunnistenumero: 574892

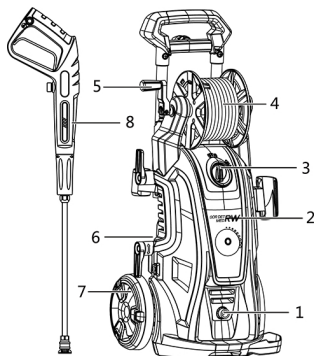


Turvallisuutesi vuoksi LUE ja YMMÄRRÄ käyttöohje ennen käyttöä.
Säilytä nämä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

YLEISKATSAUS

Tuotekuvaus

1. Veden tulo
2. Käynnistys-/sammutuskytkin
3. Painepesuri
4. Letkukela ja liipaisupistooli Letku
5. Letkukelan kahva
6. Veden ulostulo
7. Pyörä
8. Pistooli



KÄYTTÖ

KANNATTAVA PAINEPESURIKONE on erittäin erikoistunut monitoimikone, joka on poikkeuksellisen luotettava ja turvallinen. Sitä voidaan käyttää autojen, polkupyörien ja muiden ulkoiluvälineiden tai terassien, kasvihuoneiden jne. pesuun ja puhdistukseen.

Hyödyllisiä vinkkejä käytön aloittamiseen

Automaattinen päälle/pois-toiminto:

Tämän painepesurin moottori ei käy jatkuvasti. Se käy vain, kun ruiskupistoolin liipaisinta painetaan. Kun olet noudattanut tämän käyttöohjeen käynnistysohjeita, kytke painepesuri päälle ja paina liipaisinta aktivoiaksesi sen. Katso lisätietoja tästä ominaisuudesta tämän käyttöohjeen kohdasta "Käyttöohjeet".

Pistoolin ilmatuksen poistaminen:

On erittäin tärkeää tyhjentää pistooli ennen painepesurin käyttöä. Purista liipaisinta, jotta laitteen ja letkun sisään jäänyt ilma pääsee poistumaan. Jatka liipaisimen puristamista, kunnes suuttimesta tulee tasaista vesisuihkua. (Tämä prosessi voi kestää jopa 2 minuuttia). Katso lisätietoja tästä prosessista tämän käyttöohjeen kohdasta "Käyttöohjeet".

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Sähköliitäntä on tehtävä pätevän sähköasentajan toimesta ja sen on oltava IEC 60364-1-standardin mukainen.

Sähköliitäntään on asennettava vikavirtasuojakytkin, jonka maksimiarvo on 30 mA.
VAROITUS: Laite on tarkoitettu käytettäväksi yli 0 asteen lämpötilassa.

VAROITUS: Lue kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS: Paine on vapautettava ennen jokaista käyttökertaa! Käynnistä pesuri painamalla suuttimen liipaisinta.

VAROITUS: Loukkaantumisriskin vähentämiseksi tuotetta käytettäessä lasten lähellä on tarpeen valvoa sitä tarkasti. Painepesuria eivät saa käyttää lapset tai kouluttamattomat henkilöt.

VAROITUS: Osaathan pysäyttää tuotteen ja vapauttaa paineen nopeasti. Tutustu huolellisesti laitteen säätimiin.

VAROITUS: Ole valppaana ja seuraa tekemisiäsi.

VAROITUS: Älä käytä tuotetta väsyneenä tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

VAROITUS: Pidä käyttöalue vapaana kaikista henkilöistä.

VAROITUS: Älä kurota liian pitkälle tai seiso epävakaalla alustalla. Pidä aina hyvä jalansija ja tasapaino.

VAROITUS: Noudata käyttöohjeessa annettuja huolto-ohjeita.

VAROITUS: Tämä tuote on maadoitettava. Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriö tai vika, maadoitus tarjoaa sähkövirralle pienimmän vastuksen reitin, mikä vähentää sähköiskun vaaraa. Pistoke on kytkettävä asianmukaiseen pistorasiaan, joka on asennettu oikein ja maadoitettu kaikkien paikallisten määräysten ja säännösten mukaisesti. Laitteen nimellisjännitteen (V/Hz) on oltava paikallisen syöttöjännitteen mukainen.

VAROITUS: Jos et ole varma, onko pistorasia maadoitettu oikein, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai huoltohenkilöstöön. Älä muokkaa tuotteen mukana toimitettua pistoketta. Jos se ei sovi pistorasiaan, pyydä pätevää sähköasentajaa asentamaan sopiva pistorasia. Älä käytä tämän tuotteen kanssa minkäänlaisia sovitimia.

VAROITUS: Käytä vain 3-johtoisia jatkojohtoja, joissa on 3-napainen maadoitettu pistoke ja 3-napaiset liitinpistokkeet, joihin tuotteen pistoke sopii. Käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja, ja pistorasian on oltava vesitiivis. Nämä jatkojohdot on merkitty merkinnällä ”Sopii käytettäväksi ulkokäyttöön tarkoitetuissa laitteissa; säilytä sisätiloissa, kun laitetta ei käytetä”. Käytä vain jatkojohtoja, joiden sähköteho on vähintään tuotteen teho. Älä käytä vaurioituneita jatkojohtoja. Tarkista jatkojohto ennen käyttöä ja vaihda se, jos se on vaurioitunut. Sopimattomat jatkojohdot voivat olla vaarallisia. Älä käytä jatkojohtoa väärin äläkä vedä johdosta irrottaaksesi sen. Pidä johto poissa lämmönlähteistä ja terävistä reunoista. Irrota aina jatkojohto pistorasiasta ennen kuin irrotat tuotteen jatkojohdosta.

VAROITUS: Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajan tai sen huoltoliikkeen toimittamaan erityiseen johtoon tai kokoonpanoon; kaapelin pituutta ei saa muuttaa.

VAROITUS: Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä käynnistä tai käytä konetta sateella tai myrskyssä. Pidä kaikki liitännät kuivina ja irti maasta. Älä kosketa pistoketta märillä käsillä. Veden pääsy koneeseen on ehdottomasti kielletty.

VAROITUS: Kun kone käynnistetään, sisäiset pumput käynnistyvät ja jatkavat toimintaansa, vaikka paineputken liipaisinta ei olisi painettu. Koneen käyttäminen yli 3 minuuttia ilman paineputken liipaisimen painamista voi aiheuttaa moottorin ja pumppujen lämpöaurioita. Älä jätä konetta käyntiin ilman valvontaa tai käyttämättä yli 3 minuutiksi.

VAROITUS: Kun kone on käynnissä, pidä veden syöttö jatkuvana. Ilman veden kiertoa koneen tiivisterenkaat vaurioituvat.

VAROITUS: Ruiskutuslanka on kytkettävä päälle 1–2 minuutin kuluessa koneen käynnistämisestä. Muussa tapauksessa koneen sisällä kiertävän veden lämpötila nousee pian kriittiseen pisteeseen, mikä vahingoittaa koneen sisällä olevia tiivisterenkaita.

VAROITUS: Älä käynnistä tai käytä konetta liian kylmässä paikassa, jotta kone ei jäätyisi.

VAROITUS: Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi vain puhdistusveden kanssa, älä käytä syövyttäviä kemikaaleja.

VAROITUS: Käytä valmistajan toimittamaa tai suosittelemaa puhdistusainetta.

VAROITUS: Älä käytä laitetta ihmisten läheisyydessä, elleivät he käytä suojavaatetusta.

VAROITUS: Korkeapaineiset suihkut voivat olla vaarallisia, jos niitä käytetään väärin. Suihkua ei saa suunnata ihmisiin, jännitteellisiin sähkölaitteisiin tai laitteeseen itseensä. Painesuhteita ei saa suunnata rengasseiniin, koska ne voivat vaurioitua.

VAROITUS: Älä suuntaa suihkua itseesi tai muihin henkilöihin vaatteiden tai jalkineiden puhdistamiseksi.

VAROITUS: Irrota laite sähköverkosta ennen käyttäjän suorittamia huoltotoimenpiteitä.

VAROITUS: Laitteen turvallisuuden varmistamiseksi käytä vain valmistajan alkuperäisiä tai valmistajan hyväksymiä varaosia. Älä käytä laitetta, ennen kuin olet vaihtanut vaurioituneet osat.

VAROITUS: Korkeapaineletkut, liittimet ja kytkimet ovat tärkeitä laitteen turvallisuuden kannalta. Käytä vain valmistajan suosittelemia letkuja, liittimiä ja kytkimiä.

VAROITUS: Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai tärkeät osat, kuten turvalaitteet, korkeapaineletkut tai liipaisupistooli, ovat vaurioituneet.

VAROITUS: Vääränlaisia polttoaineita ei saa käyttää, koska ne voivat olla vaarallisia.

VAROITUS: Huomioi veden suihkun aiheuttama takaisku, kun kone käynnistetään.

KÄYTTÖOHJEET

! Tämä laite on kytkettävä **AINOASTAAN** kylmävesilähteeseen

! Tämän painepesurin moottori EI käynnisty, vaan se toimii vain, kun liipaisinta painetaan.

- Liitä poistoletku pesuriin ja liitä ruiskupistooli poistoletkuun.
- Liitä suutin ja suutinjatke.
- Tarkista, että sideharso-suodatin ei ole tukossa.
- Liitä vesijohtoletku.
- Tarkista, että letkussa ei ole mutkia.
- Avaa vesi ja tarkista, ettei vuotoja ole.
- Paina liipaisinta, jotta ilma poistuu pumpusta ja letkuista, ja lukitse liipaisin.
- Kytke kone pistorasiaan ja kytke virta.
- Avaa liipaisimen lukitus ja käytä painepesuria.

SAMMUTA

1. Sammuta moottori (työnnä kytkin pois päältä -asentoon).
2. Irrota laite virtalähteestä.
3. Sulje vesihana.
4. Paina pistoolin liipaisinta järjestelmän paineen poistamiseksi.
5. Irrota puutarhaletku painepesurista.
6. Pyyhi laitteen kaikki pinnat kostealla, puhtaalla liinalla.
7. Kytke pistoolin turvalukko.

VAROITUS: Sammuta AINA laitteen moottori ENNEN kuin suljet laitteen vesihuollon. Moottori voi vaurioitua vakavasti, jos laitetta käytetään ilman vettä.

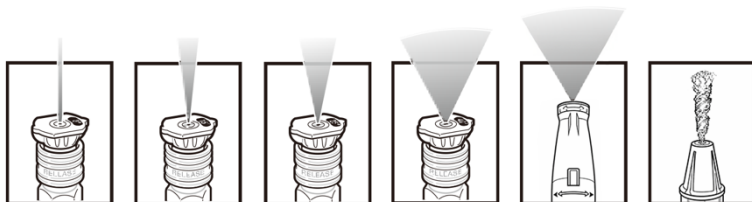
VAROITUS: ÄLÄ KOSKAAN irrota korkeapaineista poistoletkua koneesta, kun järjestelmä on vielä paineistettu. Poista paine laitteesta sammuttamalla moottori, sulkemalla veden syöttö ja painamalla liipaisinta 2–3 kertaa.

RUISKUTUSSUUTTIMIT

Painepesuri toimitetaan neljän suihkusuuttimen kanssa. Jokainen suutin on värikoodattu ja tuottaa tietyn suihkukuvion ja paineen tiettyä puhdistustehtävää varten. Suuttimen koko määrää suihkukuvion koon ja suuttimesta tulevan paineen.

0° suutin – punainen: Tämä suutin tuottaa tarkasti kohdistetun paineistettujen veden virtauksen ja on erittäin tehokas. Se kattaa vain pienen puhdistusalueen. Tätä suutinta tulisi käyttää vain pintoihin, jotka kestävät korkeaa painetta, kuten metalli tai betoni. Älä käytä tätä suutinta puun puhdistamiseen. (kuva 1)

15° suutin – keltainen: Tämä suutin tuottaa voimakkaan 15 asteen suihkukuvion pienten alueiden tehokkaaseen puhdistukseen. Tätä suutinta tulisi käyttää vain alueilla ja materiaaleilla, jotka kestävät korkeaa painetta. (kuva 2)



Kuva 1 (0°)	Kuva 2 (15°)	Kuva 3 (25°)	Kuva 4 (40°)	Kuva 5 (0–60°)	Kuva 6
----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-------------------	--------

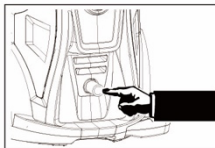
25° suutin – vihreä: Tämä suutin tuottaa 25 asteen suihkukuvion suurempien alueiden tehokkaaseen puhdistukseen. Tätä suutinta tulisi käyttää vain alueilla, jotka kestävät suuttimen tuottaman paineen. (kuva 3)

40° suutin – valkoinen: Tämä suutin tuottaa 40 asteen suihkukuvion ja vähemmän voimakkaan vesisuihkun. Suutin kattaa laajan alueen ja sopii useimpiin yleisiin puhdistustöihin. (kuva 4)

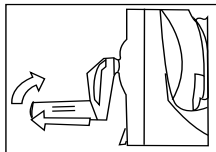
Säädettävä suutin: Tämän suuttimen suihkukuvio on säädettävissä jatkuvasti 0°:n keskitetystä suihkusta 60°:n laajaan tuulettimen muotoiseen suihkuun, mikä mahdollistaa tarkan hallinnan sekä kohdennettuun puhdistukseen että suurempien alueiden tehokkaaseen puhdistukseen. (kuva 5)

Turbo-suutin: Tämä suutin kierrättää voimakkaan suihkun pyöreään kuvioon, mikä parantaa puhdistustehoa suurilla alueilla. (kuva 6)

Suuttimet säilytetään pesukoneen kahvaan asennetun paneelin säilytyslokeroissa. Paneelin värit osoittavat suuttimen sijainnin ja suihkupaneelin.



Kuva 5



Kuva 6

VEDEN TULOSUODATIN

Veden tulosuodatin on tarkastettava säännöllisesti, jotta vältetään tukokset ja rajoitukset pumpun vesihuollossa (kuva 5).

HOSE-RELL-KAHVA

Letkukelan kahva kääntyy alas käytön ajaksi ja ylös säilytystä varten. Käännä kahva ylös vetämällä se ulos ja kääntämällä ylöspäin. (kuva 6)

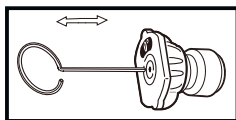
PISTOLIN TURVALUKKO

Kun käytät painepesuria, suosittelemme, että pidät siitä kiinni oikeassa asennossa, toinen käsi kahvassa ja toinen suihkuputkessa. Kun pysäytät koneen, on välttämätöntä käyttää pistoolissa olevaa turvalukkoa vahingon välttämiseksi.



PUHDISTUSTAPIN OHJEET

- Käytä mukana toimitettua suuttimen puhdistusvälinettä tai avattua paperiliitintä, aseta lanka suuttimen reikään ja liikuta sitä edestakaisin, kunnes roskat irtoavat.

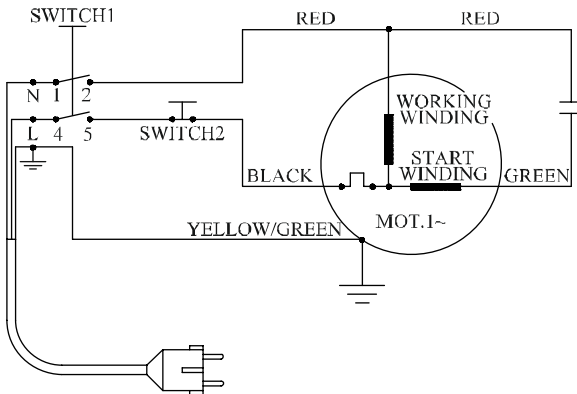


- Poista ylimääräiset roskat huuhtelemalla suutinta vedellä. Tee tämä asettamalla puutarhaletkun pää (veden virratessa) suuttimen päähän 30–60 sekunniksi.

TEKNISET TIEDOT

TUOTE	574892
Käyttöpaine	15 MPa (150 bar)
Sallittu paine	22,5 MPa (225 bar)
Työvirtausnopeus	7,5 l/min
Maks. virtausnopeus	9,0 l/min
Veden syöttöpaine, maks.	0,4 MPa (4 bar)
Moottorin teho	3200 W
Virtalähteen jännite	230 V ~ 50 Hz
Veden maksimilämpötila	50

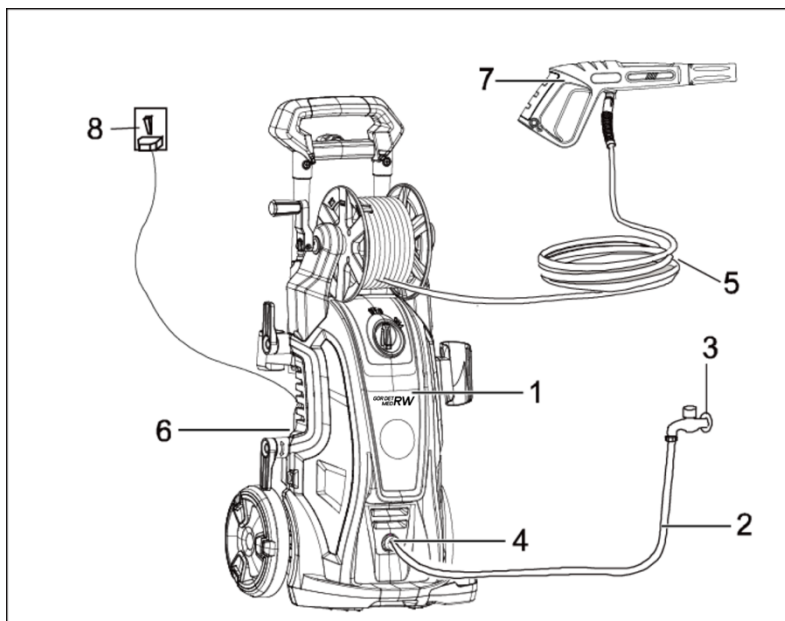
SÄHKÖKAAVIO



VIANMÄÄRITYS

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
Käynnistettäessä kone ei ala toimia	Pistoke ei ole kunnolla kiinni tai pistorasia on viallinen Verkkovirta on riittämätön, alle vähimmäisvaatimuksen Pumppu on jumissa. Lämpöturvakytkin on lauennut	Tarkista pistoke ja pistorasia Tarkista, että pääjännite on riittävä. Katso varastoinnin jälkeiset ohjeet. Sammuta laite ja anna moottorin jäähtyä muutaman minuutin ajan Jätä suutin auki
Paineen vaihtelu	Pumppu imee ilmaa. Venttiilit ovat likaiset, kuluneet tai jumissa. Pumpun tiivisteet ovat kuluneet.	Tarkista, että letkut ja liittännät ovat ilmatiiviitä. Puhdista ja vaihda tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Vettä vuotaa pumpusta.	Tiivisteet kuluneet.	Tarkista ja vaihda tai ota yhteyttä jälleenmyyjään.
Moottori pysähtyy äkillisesti.	Lämpöturvakytkin on lauennut ylikuumenemisen vuoksi.	Tarkista, että pääjännite vastaa teknisiä tietoja. Sammuta laite ja anna sen jäähtyä muutaman minuutin ajan.
Pumppu ei saavuta tarvittavaa painetta.	Veden tulosuodatin on tukossa. Pumppu imee ilmaa liittännöistä tai letkuista. Imu-/paineventtiilit ovat tukossa tai kuluneet. Tyhjennysventtiili on jumissa. Suutin on väärä tai kulunut.	Puhdista veden tulosuodatin. Tarkista, että kaikki syöttöliittännät ovat tiiviit. Tarkista, että veden syöttöletku ei vuoda. Puhdista tai vaihda venttiilit. Löysää ja kiristä säätöruuvia. Tarkista ja/tai vaihda

ASENNUS, SÄHKÖ- JA VESILIITÄNNÄT



1. PAINEPESURI

3. VESILIITÄNTÄ

5. KORKEAPAINEPUTKI

7. RUISKUPISTOOLI

2. VESIJOHDON LETKU (ei sisälly toimitukseen)

4. VESITULOLIITÄNTÄ

6. KORKEAPAINESÄLKE, VEDEN ULOSMENO

8. VIRTALÄHDE

Huomautus: GörDetMedRW pidättää oikeuden muuttaa tuotetietoja ilman erillistä ilmoitusta. Ajankohtaiset tiedot löydät verkkosivuiltamme: www.gordetmedrw.se



Yliviivatun pyörillä varustetun roskakorin merkitys:

Älä hävitä sähkölaitteita lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä, vaan käytä erillisiä keräyspisteitä.

Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi tietoa käytettävissä olevista keräysjärjestelmistä.

Jos sähkölaitteet hävitetään kaatopaikoille tai jätteidenkäsittelylaitoksiin, vaaralliset aineet voivat vuotaa pohjaveteen ja päästä ravintoketjuun, mikä voi vahingoittaa terveyttäsi ja hyvinvointiasi.

Kun vanhat laitteet korvataan uusilla, jälleenmyyjällä on lakisääteinen velvollisuus ottaa vanhat laitteet takaisin hävitettäväksi vähintään ilmaiseksi.

Tätä laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöille (mukaan lukien lapset), joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille valvontaa tai ohjeita laitteen käytöstä.

Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU & (EU) 2015/863 (RoHS)

ALKUPERÄINEN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:

Yritys: (GörDetMedRW) Verktygsboden Erfilux AB
Osoite: Hantverkstvågen 3DSE-861 36 Timrå, Sweden
Puhelin: +46-060-12 88 00

Vakuutuksen kohteena oleva GörDetMedRW-tuotemerkillä markkinoidun tuotteen rakenne ja valmistus:

Kone: Painepesuri 150 Bar
Tyyppimerkintä: APW-VCN-150P
Tuotteen tunnistenumero: 574892

Vakuutamme, että vakuutuksen kohde on kaikkien vaatimusten mukainen 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC).

Yllä mainitun direktiivin vaatimuksiin vastaamiseen käytetyt yhdenmukaistetut standardit:

Standardi:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021,
EN 60335-2-79:2012, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,
EN IEC 61000-3-11:2019

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Address: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany
ID-nummer: 0197
Certifikatsnummer: AE 50619622 0001

Tuotteen CE-merkintävuosi: 2026

Teknisen todistuksen antanut valtuutettu henkilö, joka on tunnustettu Euroopan yhteisön alueella:

Nimi: Oscar Jonsson
Osoite: Hantverkstvågen 3D, SE-861 36 Timrå, Sweden

Tämä vakuutus koskee ainoastaan tuotetta sen myytävässä muodossa. Se ei kata komponentteja, joita loppuasiakas lisää myöhemmin.

Paikka ja aika: Timrå, Ruotsi Päivämäärä: 04/02/2026



Nimi: Oscar Jonsson
Asema yrityksessä: Ostopäällikkö

SV
1-13

EN
14-26

FI
27-39

NO
40-52

DA
53-65

Bruksanvisning



Høytrykksspyler 150 Bar

Artikkelnummer: 574892

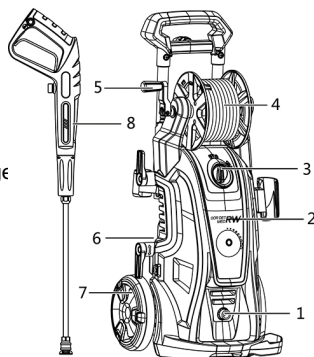


For din sikkerhet, LES og FORSTÅ bruksanvisningen før bruk.
Oppbevar disse instruksjonene for fremtidig referanse.

OVERSIKT

Produktbeskrivelse

1. Vanninntak
2. På/av-bryter
3. Høytrykksspyler
4. Slangetrommel med avtrekkspistol Slange
5. Slangetrommelhåndtak
6. Vannutløp
7. Hjul
8. Pistol



BRUK

DEN BÆRBARE HØYTRYKKSPYLEREN er en høyspesialisert multifunksjonell maskin med eksepsjonelt pålitelig sikkerhet, som kan brukes til å vaske og rengjøre biler, sykler og annet utendørsutstyr eller hageplasser, drivhus osv.

Nyttige tips for å komme i gang

Automatisk PÅ/AV:

Motoren på denne høytrykksvaskeren går ikke kontinuerlig. Den går bare når avtrekkeren på sprøytepistolen trykkes inn. Etter å ha fulgt oppstartsprosedyrene i denne håndboken, slå på høytrykksvaskeren og trykk på avtrekkeren for å aktivere den. Se avsnittet i denne håndboken med tittelen «Bruksanvisning» for mer informasjon om denne funksjonen.

Lufting av pistolen:

Det er svært viktig å lufte pistolen før du bruker høytrykksspyleren. Trykk på avtrekkeren for å slippe ut luft som er fanget inne i enheten og slangen. Fortsett å trykke på avtrekkeren til det kommer en jevn strøm av vann fra dysen. (Denne prosessen kan ta opptil 2 minutter). Se avsnittet «Bruksanvisning» i denne håndboken for mer informasjon om denne prosessen.

SIKKERHETSREGLER

Strømtilkoblingen skal utføres av en kvalifisert elektriker og være i samsvar med IEC 60364-1

Strømtilførselen skal inkludere en jordfeilbryter for maks. 30 mA

ADVARSEL: Apparatet er beregnet for bruk ved temperaturer over 0 grader.

ADVARSEL: Les alle instruksjonene før du bruker produktet.

ADVARSEL: Før hver bruk må trykket slippes ut! Trykk på avtrekkeren på staven og start vaskeapparatet

ADVARSEL: For å redusere risikoen for skader, er det nødvendig med nøye tilsyn når produktet brukes i nærheten av barn. Høytrykksspyler skal ikke brukes av barn eller personer uten opplæring.

ADVARSEL: Lær deg hvordan du stopper produktet og slipper ut trykket raskt. Gjør deg grundig kjent med kontrollene.

ADVARSEL: Vær oppmerksom og følg med på hva du gjør.

ADVARSEL: Ikke bruk produktet når du er trøtt eller under påvirkning av alkohol eller narkotika.

ADVARSEL: Hold arbeidsområdet fritt for personer.

ADVARSEL: Ikke strekk deg for langt eller stå på ustøtt underlag. Ha alltid godt fotfeste og balanse.

ADVARSEL: Følg vedlikeholdsanvisningene i håndboken.

ADVARSEL: Dette produktet må være jordet. Hvis det skulle oppstå funksjonsfeil eller havari, gir jordingen en vei med minst mulig motstand for elektrisk strøm, slik at risikoen for elektrisk støt reduseres. Stikkkontakten må kobles til en passende stikkontakt som er riktig installert og jordet i samsvar med alle lokale forskrifter og vedtekter. Apparatets nominelle spenning (V/Hz) må være i samsvar med den lokale strømforsyningsspenningen.

ADVARSEL: Kontakt en kvalifisert elektriker eller servicepersonell hvis du er i tvil om stikkkontakten er riktig jordet. Ikke modifier støpselet som følger med produktet. Hvis det ikke passer i stikkkontakten, må du få installert en riktig stikkontakt av en kvalifisert elektriker. Ikke bruk noen form for adapter med dette produktet.

ADVARSEL: Bruk kun 3-leders skjøteledninger med 3-polet jordet støpsel og 3-polet ledningskontakt som passer til produktets støpsel. Bruk kun skjøteledninger som er beregnet for utendørs bruk, og stikkontakten må være vanntett. Disse skjøteledningene er merket med «Kan brukes med utendørs apparater; oppbevares innendørs når den ikke er i bruk». Bruk kun skjøteledninger med en elektrisk nominell effekt som ikke er mindre enn produktets nominelle effekt. Ikke bruk skadede skjøteledninger. Undersøk skjøteledningen før bruk og bytt den ut hvis den er skadet. Uegnete skjøteledninger kan være farlige. Ikke misbruk skjøteledningen og ikke dra i ledningen for å koble den fra. Hold ledningen borte fra varme og skarpe kanter. Koble alltid skjøteledningen fra stikkontakten før du kobler produktet fra skjøteledningen.

ADVARSEL: Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut med en spesiell ledning eller enhet som er tilgjengelig fra produsenten eller dens serviceagent, og lengden på kablen må ikke endres.

ADVARSEL: For å redusere risikoen for elektrisk støt, må du ikke starte og bruke maskinen i regn eller storm. Hold alle tilkoblinger tørre og unna bakken. Ikke berør støpselet med våte hender. Det er strengt forbudt å la vann lekke inn i maskinen.

ADVARSEL: Når maskinen slås på, starter de indre pumpene og fortsetter å gå selv om trykkstangens avtrekker ikke er trykket ned. Hvis maskinen går i mer enn 3 minutter uten at trykkstangens avtrekker er trykket ned, kan det føre til varmeskader på motoren og pumpene. Ikke la maskinen gå uten tilsyn eller uten bruk i mer enn 3 minutter.

ADVARSEL: Når maskinen er i gang, må du opprettholde en konstant vannforsyning. Uten vannsirkulasjon vil tetningsringene på maskinen bli skadet.

ADVARSEL: Det er nødvendig å slå på sprøytepistolen innen ett eller to minutter etter at maskinen er startet. Ellers vil temperaturen på sirkulasjonsvannet i maskinen snart stige til et kritisk punkt, noe som vil forårsake skade på tetningsringene inne i maskinen.

ADVARSEL: Ikke start og kjør maskinen på et sted som er for kaldt, for å forhindre at maskinen fryser.

ADVARSEL: Dette apparatet er kun beregnet for bruk med rengjøringsvann. Ikke bruk etsende kjemikalier.

ADVARSEL: Bruk rengjøringsmiddel som er levert eller anbefalt av produsenten.

ADVARSEL: Ikke bruk apparatet i nærheten av personer som ikke bruker verneklær.

ADVARSEL: Høytrykksstråler kan være farlige hvis de brukes feil. Strålen må ikke rettes mot personer, strømførende elektrisk utstyr eller selve apparatet. Høytryksspylere bør ikke rettes mot dekkvegger, da dette kan skade dem.

ADVARSEL: Rett ikke strålen mot deg selv eller andre for å rengjøre klær eller fottey.

ADVARSEL: Koble fra strømforsyningen før du utfører vedlikehold.

ADVARSEL: For å sikre apparatets sikkerhet, bruk kun originale reservedeler fra produsenten eller reservedeler som er godkjent av produsenten. Ikke bruk maskinen før du har skiftet dem ut hvis de er skadet.

ADVARSEL: Høytrykksslang, koblinger og koblingsdeler er viktige for sikkerheten til apparatet. Bruk kun slanger, koblinger og koblingsdeler som er anbefalt av produsenten.

ADVARSEL: Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller viktige deler er skadet, f.eks. sikkerhetsanordninger, høytrykksslang, avtrekkspistol.

ADVARSEL: Feil drivstoff må ikke brukes, da det kan være farlig.

ADVARSEL: Vær oppmerksom på rekyl som forårsaker av vannstrålen når maskinen slås på.

BRUKSANVISNING

! Denne enheten skal **KUN** kobles til en kaldtvannskilde

! Motoren til denne høytrykksspyleren vil IKKE gå, den vil kun fungere når avtrekkeren trykkes inn.

Koble utløpsslangen til høytrykksspyleren og koble sprøytepipstolen til utløpsslangen.

- Koble til dysen og dyseforlengelsen.
- Kontroller at gasbindfilteret ikke er tilstoppet.
- Koble til vannforsyningsslangen.
- Kontroller at slangen ikke har noen knekk.
- Slå på vannet og sjekk for lekkasjer.
- Trykk på avtrekkeren for å slippe ut luft gjennom pumpen og slangene, og lås avtrekkeren.
- Koble maskinen til strøm og slå på bryteren.
- Lås opp avtrekkeren og bruk høytrykksspyleren.

SLÅ AV

1. Slå av motoren (skyv bryteren til av-posisjon)
2. Koble enheten fra strømkilden.
3. Steng av vannforsyningen.
4. Trykk på avtrekkeren på pipstolen for å trykkavlaste systemet.
5. Koble hageslangen fra høytrykksspyleren.
6. Tørk av alle overflater på enheten med en fuktig, ren klut.
7. Aktiver pipstens sikkerhetslås.

FORSIKTIG: Slå ALLTID av enhetens motor FØR du slår av enhetens vannforsyning. Det kan oppstå alvorlige skader på motoren hvis enheten kjøres uten vann.

FORSIKTIG: Koble ALDRI høytrykksslangen fra maskinen mens systemet fortsatt er under trykk. For å trykkavlaste enheten, slå av motoren, slå av vannforsyningen og trykk på avtrekkeren 2-3 ganger.

SPRAYDYSE

Høytrykksspyleren leveres med fire sprøtedyser. Hver dyse er fargekodet og gir et spesifikt sprøytemønster og trykk for en bestemt rengjøringsjobb. Dysens størrelse bestemmer størrelsen på viftesprøyten og trykket ut av dysen.

0° dyse – rød: Denne dysen gir en presis stråle med trykkvann og er ekstremt kraftig. Den dekker bare et lite rengjøringsområde. Denne dysen bør kun rettes mot overflater som tåler høyt trykk, for eksempel metall eller betong. Ikke bruk denne dysen til å rengjøre treverk. (fig. 1)

15° dyse – gul: Denne dysen gir et kraftig sprøytemønster på 15 grader for intensiv rengjøring av små områder. Denne dysen skal kun brukes på områder og materialer som tåler høyt trykk. (fig. 2)

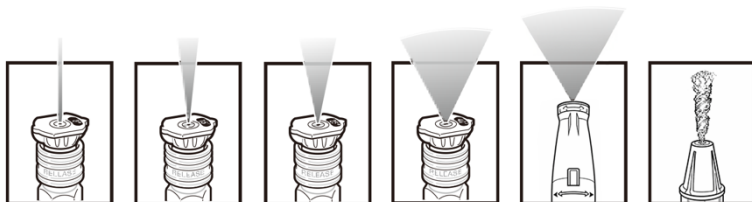


Fig. 1 (0°)	Fig. 2 (15°)	Fig. 3 (25°)	Fig. 4 (40°)	Fig 5 (0-60°)	Fig. 6
----------------	-----------------	-----------------	-----------------	------------------	--------

25° dyse – grønn: Denne dysen gir et sprøytemønster på 25 grader for intensiv rengjøring av større områder. Denne dysen skal kun brukes på områder som tåler trykket fra denne dysen. (fig. 3)

40° dyse – hvit: Denne dysen gir et 40 graders sprøytemønster og en mindre kraftig vannstrøm. Denne dysen kan dekke et stort område og bør brukes til de fleste generelle rengjøringsoppgaver. (fig. 4)

Justeringsdyse: Denne dysen har et justerbart sprøytemønster som kan stilles inn kontinuerlig fra en konsentrert 0° stråle til en bred 60° viftesprøyte, noe som gir presis kontroll for både målrettet rengjøring og effektiv dekning av større områder. (Fig. 5)

Turbodyse: Denne dysen sirkulerer en kraftig spray i et sirkulært mønster for å gi større rengjøringseffektivitet over store områder. (fig. 6)

Dysene oppbevares i beholdere på et panel montert på håndtaket til vaskeapparatet. Fargene på panelet identifiserer dysens plassering og sprøytepanel.

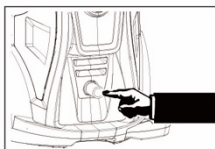


Fig. 5

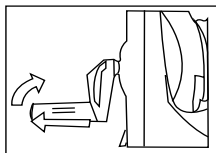


Fig. 6

VANNINNØPSFILTER

Vanninntaksfilteret må inspiseres regelmessig for å unngå blokkering og begrensning i vannforsyningen til pumpen (fig. 5).

SLANGETROMMELHÅNDTAK

Håndtaket på slangetrommelen kan vippes ned for bruk og opp for oppbevaring. For å vippe håndtaket opp, trekk det ut og vipp det opp. (fig. 6)

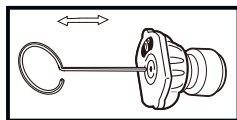
SIKKERHETSENHET

Når du bruker høytrykksspyleren, anbefaler vi at du holder den i riktig posisjon, med den ene hånden på håndtaket og den andre på lansen. Når du stopper maskinen, er det nødvendig å bruke sikkerhetslåsen på pistolen for å unngå utilsiktet bruk.



INSTRUKSJONER FOR RENGJØRING AV PINNE

- Bruk den medfølgende rengjøringspinnen eller en utbrettet binders, sett tråden inn i dysens hull og beveg den frem og tilbake til smusset er fjernet.

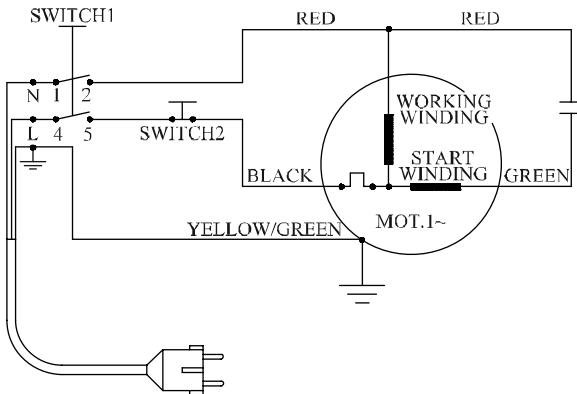


- Fjern ytterligere smuss ved å spyle vann gjennom dysen. For å gjøre dette, plasser enden av en hageslange (med vann som renner) på enden av dysen i 30-60 sekunder.

TEKNISKE DATA

ARTIKKEL	574892
Arbeidstrykk	15 MPa (150 bar)
Tillatt trykk	22,5 MPa (225 bar)
Arbeidsstrømningshastighet	7,5 l/min
Maks. strømningshastighet	9,0 l/min
Maks. vanntilførselstrykk	0,4 MPa (4 bar)
Motorkapasitet	3200 W
Strømforsyningsspenning	230 V~50 Hz
Maks. vanntemperatur	50 °C

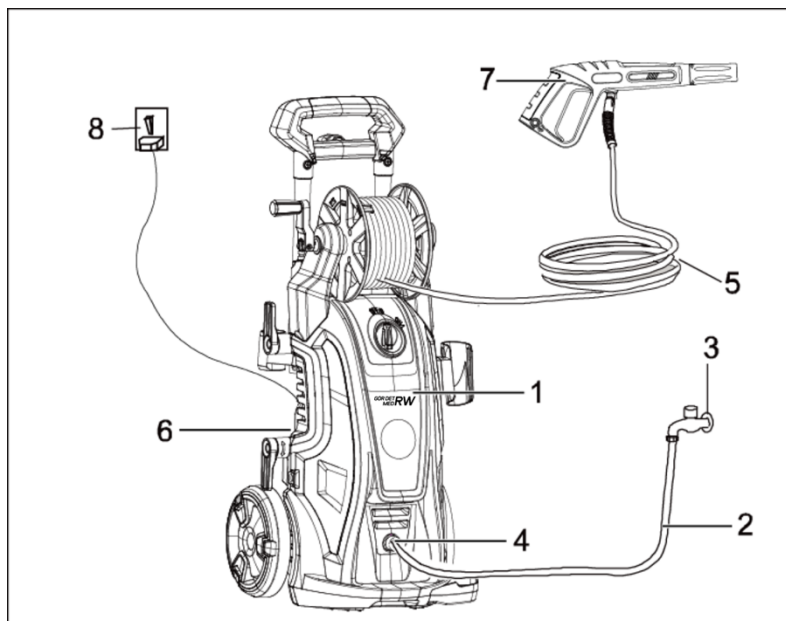
ELEKTRISK DIAGRAM



FEILSØKING

FEIL	MULIG ÅRSAK	REPARASJON
Når maskinen slås på, starter den ikke	Stikkontakten er ikke godt tilkoblet eller stikkontakten er defekt Hovedspenningen er utilstrekkelig, lavere enn minimumskravet Pumpen sitter fast. Termisk sikkerhetsbryter har utløst	Kontroller støpsel og stikkontakt Kontroller at hovedspenningen er tilstrekkelig. Se instruksjonene etter oppbevaring. Slå av enheten og la motoren avkjøles i noen minutter La lansen være åpen
Svingende trykk	Pumpen suger inn luft. Ventilene er skitne, slitte eller sitter fast. Pumpetetningene er slitt.	Kontroller at slanger og tilkoblinger er lufttette. Rengjør og skift ut, eller kontakt forhandleren.
Vann lekker fra pumpen.	Tetninger er slitt.	Kontroller og skift ut, eller kontakt forhandleren.
Motoren stopper plutselig.	Termisk sikkerhetsbryter har utløst på grunn av overoppheting.	Kontroller at hovedspenningen samsvarer med spesifikasjonene. Slå av enheten og la den avkjøles i noen minutter.
Pumpen når ikke opp til nødvendig trykk.	Vanninntaksfilteret er tett. Pumpen suger luft fra tilkoblinger eller slanger. Sug-/leveringsventilene er tette eller slitte. Avlastningsventilen sitter fast. Lansedyesen er feil eller slitt.	Rengjør vanninntaksfilteret. Kontroller at alle tilkoblinger er tette. Kontroller at vannforsyningsslangen ikke lekker. Rengjør eller skift ut ventiler. Løsne og stram reguleringskruen på nytt. Kontroller og/eller skift ut

INSTALLASJON, ELEKTRISKE TILKOBLINGER OG VANNTILKOBLINGER



1. TRYKKRENSER

3. VANNTILKOBLING

5. HØYTRYKSSLANGE

7. SPRØYTEPISTOL

2. VANNFØRINGSSLANGE (ikke
inkludert)

4. VANNTILFØRSEL

6. HØYTRYKK, VANNUTLØP

8. STRØMFORSYNING

Merknad: GörDetMedRW forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjoner uten forvarsel. For oppdatert informasjon, besøk vår nettside: www.gordetmedrw.se



Betydningen av den overstrekte søppelbøtta på hjul:

Ikke kast elektriske apparater som usortert kommunalt avfall, bruk separate innsamlingsanlegg.

Kontakt din lokale myndighet for informasjon om tilgjengelige innsamlingssystemer.

Hvis elektriske apparater kastes på søppelfyllinger eller søppelfelt, kan farlige stoffer lekket ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, noe som kan skade helsen og velværet ditt.

Når du bytter ut gamle apparater med nye, er forhandleren lovpålagt å ta tilbake det gamle apparatet for avhending, minst uten kostnad.

Dette apparatet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de har fått veiledning eller instruksjon om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

EG FORSIKRING OM SAMSVAR

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU & (EU) 2015/863 (RoHS)

OPPRINNELIG ERKLÆRING

Vi, produsenten,

Foretak: (GörDetMedRW) Verktøysboden Erfilux AB
Adresse: Hantverksvägen 3D SE-861 36 Timrå, Sweden
Telefon: +46-060-12 88 00

Forsikrer om at konstruksjon og produksjon av dette produktet markedsført under varemerket GörDetMedRW.

Maskin: Høytrykksspyler 150 Bar
Typebetegnelse: APW-VCN-150P
Artikkelnummer: 574892

Følg alle relevante bestemmelser i samsvar med 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC).

For å overholde ovennevnte direktiv er følgende harmoniserte standarder brukt:

Standard:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021,
EN 60335-2-79:2012, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,
EN IEC 61000-3-11:2019

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Adresse: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany
ID-nummer: 0197
Certifikatsnummer: AE 50619622 0001

Dette produktet ble CE-merket i: 2026

Person som er autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen, og er etablert i Det europeiske fellesskapet:

Navn: Oscar Jonsson
Adresse: Hantverksvägen 3D, SE-861 36 Timrå, Sweden

Denne erklæringen gjelder utelukkende for produktet i den utførelsen det ble markedsført og utelukker komponenter som sluttkunden legger til nå og/eller på et senere tidspunkt.

Poststed og land: Timrå, Sverige Datum: 04/02/2026



Navn: Oscar Jonsson
Stilling: Innkjøpsjef

SV
1-13

EN
14-26

FI
27-39

NO
40-52

DA
53-65

Brugsanvisning



Højtryksrenser 150 Bar

Artikelnummer: 574892

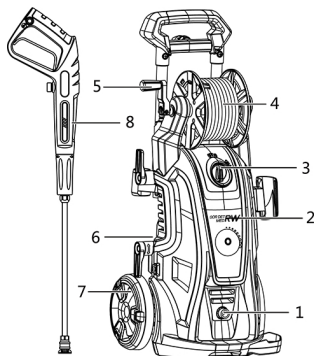


Af hensyn til din sikkerhed, LÆS og FORSTÅ brugsanvisningen før brug.
Opbevar disse instruktioner til senere reference.

OVERSIGT

Produktbeskrivelse

1. Vandindgang
2. Tænd/sluk-knap
3. Højtryksrenser
4. Slangetromler med sprøjtepistol Slange
5. Slangetromlerhåndtag
6. Vandudløb
7. Hjul
8. Pistol



ANVENDELSE

DEN BÆRBARE HØJTRYKSRENSER er en højt specialiseret multifunktionel maskine med enestående pålidelig sikkerhed, som kan bruges til at vaske og rengøre biler, cykler og andet udendørs udstyr eller haveterrasser, drivhuse osv.

Nyttige tip til at komme i gang

Automatisk TIL/FRA:

Motoren på denne højtryksrenser kører ikke kontinuerligt. Den kører kun, når aftrækkeren på sprøjtepistolen trykkes ned. Efter at have fulgt opstartsprocedurerne i denne vejledning skal du tænde for højtryksrenseren og trykke på aftrækkeren for at aktivere den. Se afsnittet i denne vejledning med titlen "Betjeningsvejledning" for yderligere detaljer om denne funktion.

Udluftning af pistolen:

Det er meget vigtigt at udlufte pistolen, før højtryksrenseren tages i brug. Tryk på aftrækkeren for at slippe luften ud af enheden og slangen. Fortsæt med at trykke på aftrækkeren, indtil der kommer en jævn strøm af vand ud af dysen. (Denne proces kan tage op til 2 minutter). Se afsnittet "Betjeningsvejledning" i denne manual for yderligere oplysninger om denne proces.

SIKKERHEDSREGLER

Tilslutningen til strømforsyningen skal udføres af en autoriseret elektriker og overholde IEC 60364-1

Strømforsyningen skal omfatte en fejlstrømsafbryder på maks. 30 mA

ADVARSEL: Apparatet er beregnet til brug ved temperaturer over 0 grader.

ADVARSEL: Læs alle instruktionerne, før du bruger produktet.

ADVARSEL: Før hver brug skal trykket frigøres! Tryk på håndtaget på staven, og start derefter vaskemaskinen

ADVARSEL: For at mindske risikoen for personskade er det nødvendigt med tæt opsyn, når produktet bruges i nærheden af børn. Højtryksrensere må ikke bruges af børn eller uuddannede personer.

ADVARSEL: Sørg for at vide, hvordan du stopper produktet og hurtigt kan udligne trykket. Sørg for at være fortlølig med betjeningsknapperne.

ADVARSEL: Vær opmærksom og hold øje med, hvad du laver.

ADVARSEL: Betjen ikke produktet, hvis du er træt eller påvirket af alkohol eller stoffer.

ADVARSEL: Hold arbejdsområdet fri for personer.

ADVARSEL: Ræk ikke for langt ud, og stå ikke på ustabil underlag. Sørg for at have godt fodfæste og balance hele tiden.

ADVARSEL: Følg vedligeholdelsesinstruktionerne i manualen.

ADVARSEL: Dette produkt skal jordforbindes. Hvis det skulle opstå en fejlfunktion eller et nedbrud, giver jordforbindelsen en vej med mindst mulig modstand for elektrisk strøm, hvilket reducerer risikoen for elektrisk stød. Stikket skal sættes i en passende stikkontakt, der er korrekt installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale regler og forskrifter. Apparatets nominelle spænding (V/Hz) skal være i overensstemmelse med den lokale strømforsyningsspænding.

ADVARSEL: Kontakt en autoriseret elektriker eller servicepersonale, hvis du er i tvivl om, hvorvidt stikkontakten er korrekt jordforbundet. Du må ikke ændre det stik, der følger med produktet. Hvis det ikke passer til stikkontakten, skal du få en autoriseret elektriker til at installere en passende stikkontakt. Brug ikke nogen form for adapter med dette produkt.

ADVARSEL: Brug kun 3-leder forlængerledninger med 3-polede jordede stik og 3-polede ledningsstik, der passer til produktets stik. Brug kun forlængerledninger, der er beregnet til udendørs brug, og stikkontakten skal være vandtæt. Disse forlængerledninger er mærket med "Kan bruges til udendørs apparater; opbevares indendørs, når den ikke er i brug." Brug kun forlængerledninger, der har en elektrisk mærkning, der ikke er mindre end produktets mærkning. Brug ikke beskadigede forlængerledninger. Undersøg forlængerledningen inden brug, og udskift den, hvis den er beskadiget. Uegnede forlængerledninger kan være farlige. Misbrug ikke forlængerledningen, og træk ikke i ledningen for at afbryde forbindelsen. Hold ledningen væk fra varme og skarpe kanter. Afbryd altid forlængerledningen fra stikkontakten, før du afbryder produktet fra forlængerledningen.

ADVARSEL: Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes med et specielt kabel eller en speciel samling, der kan fås hos producenten eller dennes serviceagent, og kabellængden må ikke ændres.

ADVARSEL: For at mindske risikoen for elektrisk stød må maskinen ikke startes og køre i regn eller storm. Hold alle tilslutninger tørre og væk fra jorden. Rør ikke ved stikket med våde hænder. Det er strengt forbudt at lade vand trænge ind i maskinen.

ADVARSEL: Når maskinen tændes, starter de indvendige pumper og fortsætter med at køre, selvom trykstangens udløser ikke er blevet trykket ned. Hvis maskinen kører i mere end 3 minutter uden at trykstangens udløser trykkes ned, kan det forårsage varmeskader på motoren og pumperne. Lad ikke maskinen køre uden opsyn eller ubrugt i mere end 3 minutter.

ADVARSEL: Når maskinen kører, skal du sørge for en konstant vandforsyning. Uden vandcirkulation vil maskinens tætningsringe blive beskadiget.

ADVARSEL: Det er nødvendigt at tænde sprøjtelansen inden for et eller to minutter efter, at maskinen er startet. Ellers vil temperaturen på det cirkulerende vand i maskinen hurtigt stige til et kritisk punkt, hvilket vil beskadige tætningsringene inde i maskinen.

ADVARSEL: Start og kør ikke maskinen på et sted, der er for koldt, for at forhindre, at maskinen fryser.

ADVARSEL: Dette apparat er kun beregnet til brug med rengøringsvand. Brug ikke ætsende kemikalier.

ADVARSEL: Brug rengøringsmidler, der er leveret eller anbefalet af producenten.

ADVARSEL: Brug ikke apparatet i nærheden af personer, medmindre de bærer beskyttelsesbeklædning.

ADVARSEL: Højtryksstråler kan være farlige, hvis de bruges forkert. Strålen må ikke rettes mod personer, elektrisk udstyr under spænding eller selve apparatet. Højtryksrensere bør ikke rettes mod dæksider, da det kan beskadige dem.

ADVARSEL: Ret ikke strålen mod dig selv eller andre for at rengøre tøj eller fodtøj.

ADVARSEL: Afbryd strømforsyningen, før du udfører brugervedligeholdelse.

ADVARSEL: For at sikre apparatets sikkerhed må du kun bruge originale reservedele fra producenten eller reservedele, der er godkendt af producenten. Brug ikke maskinen, før du har udskiftet dem, hvis de er beskadigede.

ADVARSEL: Højtryksslanger, fittings og koblinger er vigtige for apparatets sikkerhed. Brug kun slanger, fittings og koblinger, der er anbefalet af producenten.

ADVARSEL: Brug ikke apparatet, hvis strømkablet eller vigtige dele er beskadiget, f.eks. sikkerhedsanordninger, højtryksslanger, udløserpistol.

ADVARSEL: Der må ikke anvendes forkerte brændstoffer, da de kan være farlige.

ADVARSEL: Vær opmærksom på rekyl fra vandstrålen, når maskinen tændes.

BRUGSANVISNING

! Denne enhed må **KUN** tilsluttes en koldt vandskilde

! Motoren i denne højtryksrenser kører IKKE, den fungerer kun, når aftrækkeren trykkes ind.

- Tilslut udløbsslangen til højtryksrenseren, og tilslut sprøjtepistolen til udløbsslangen.
- Tilslut dysen og dysens forlænger.
- Kontroller, at gasbindfilteret ikke er tilstoppet.
- Tilslut vandforsyningsslangen.
- Kontroller, at slangen ikke er knækket.
- Tænd for vandet og kontroller for utætheder.
- Tryk på aftrækkeren for at udlufte pumpen og slangerne, og lås aftrækkeren.
- Sæt stikket i stikkontakten og tænd for maskinen.
- Lås aftrækkeren op, og brug højtryksrenseren.

SLUK

1. Sluk for motoren (tryk kontakten til positionen "off").
2. Frakobl enheden fra strømkilden.
3. Sluk for vandforsyningen.
4. Tryk på pistolen for at fjerne trykket fra systemet.
5. Frakobl haveslangen fra højtryksrenseren.
6. Tør alle overflader på enheden af med en fugtig, ren klud.
7. Aktiver pistolens sikkerhedslås.

FORSIGTIG: Sluk ALTID enhedens motor, FØR du slukker for enhedens vandforsyning. Der kan opstå alvorlige skader på motoren, hvis enheden kører uden vand.

FORSIGTIG: Frakobl ALDRIG højtryksslangen fra maskinen, mens systemet stadig er under tryk. For at fjerne trykket fra enheden skal du slukke for motoren, slukke for vandforsyningen og trykke på aftrækkeren 2-3 gange.

SPRAYDYSE

Højtryksrenseren leveres med fire sprøjtedyser. Hver dyse er farvekodet og leverer et specifikt sprøjtemønster og tryk til en bestemt rengøringsopgave. Dysens størrelse bestemmer størrelsen på viftesprøjten og trykket ud af dysen.

0° dyse – rød: Denne dyse leverer en præcis stråle af trykvand og er ekstremt kraftig. Den dækker kun et lille rengøringsområde. Denne dyse bør kun rettes mod overflader, der kan modstå højt tryk, såsom metal eller beton. Brug ikke denne dyse til at rengøre træ. (fig. 1)

15° dyse – gul: Denne dyse leverer et kraftigt 15 graders sprøjtemønster til intensiv rengøring af små områder. Denne dyse bør kun bruges på områder og materialer, der kan modstå højt tryk. (fig. 2)

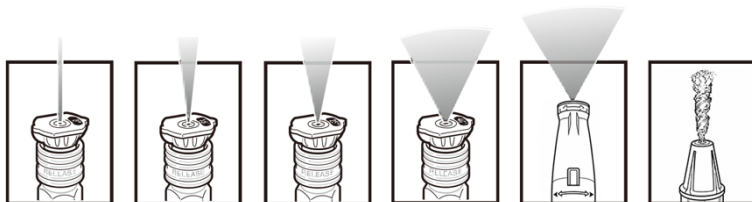


Fig. 1 (0°)	Fig. 2 (15°)	Fig. 3 (25°)	Fig. 4 (40°)	Fig. 5 (0-60°)	Fig. 6
----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-------------------	--------

25° dyse – grøn: Denne dyse giver et sprøjtemønster på 25 grader til intensiv rengøring af større områder. Denne dyse bør kun bruges på områder, der kan modstå trykket fra denne dyse. (fig. 3)

40° dyse – hvid: Denne dyse giver et sprøjtemønster på 40 grader og en mindre kraftig vandstråle. Denne dyse kan dække et stort område og bør bruges til de fleste almindelige rengøringsopgaver. (fig. 4)

Justeringsdyse: Denne dyse har et justerbart sprøjtemønster, der kan indstilles trinløst fra en koncentreret 0°-stråle til en bred 60°-viftesprøjt, hvilket giver præcis kontrol til både målrettet rengøring og effektiv dækning af større områder. (fig. 5)

Turbodyse: Denne dyse cirkulerer en kraftig sprøjt i et cirkulært mønster for at give større rengøringseffektivitet over store områder. (fig. 6)

Dyserne opbevares i beholdere på et panel, der er monteret på håndtaget på vaskeapparatet. Farverne på panelet angiver dysens placering og sprøjtepanel.

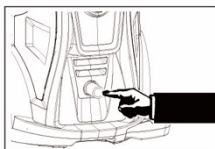


Fig. 5

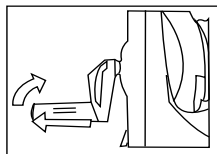


Fig. 6

VANDINDTAGSSKÆRM

Vandindtagsfilteret skal inspiceres regelmæssigt for at undgå blokering og begrænsning af vandforsyningen til pumpen (fig. 5).

SLANGERULLEHÅNDTAG

Slangetromlens håndtag drejes nedad ved brug og opad ved opbevaring. For at dreje håndtaget opad skal du trække det ud og dreje det opad. (fig. 6)

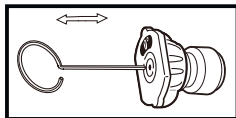
PISTOLSIKKERHEDSANORDNING

Når du bruger højtryksrenseren, anbefaler vi, at du holder den i den rigtige position med den ene hånd på håndtaget og den anden på lensen. Når du stopper maskinen, er det nødvendigt at bruge sikkerhedslåsen på pistolen for at undgå utilsigtede skader.



INSTRUKTION TIL RENGØRINGSSTIFT

- Brug den medfølgende spidsrenser eller en udfoldet papirclips, indsæt tråden i dysens hul og bevæg den frem og tilbage, indtil snavset er fjernet.

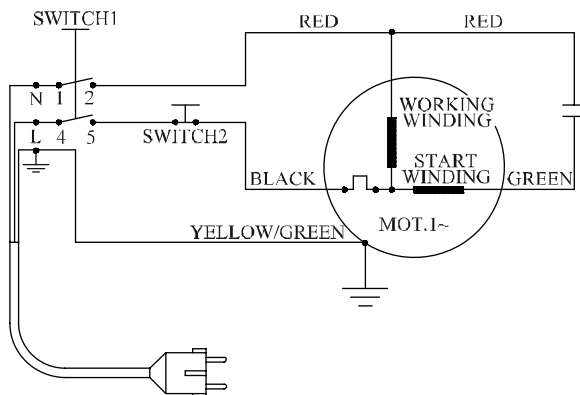


- Fjern yderligere snavs ved at skylle vandet tilbage gennem dysen. For at gøre dette skal du placere enden af en haveslange (med rindende vand) på enden af dysen i 30-60 sekunder.

TEKNISKE DATA

VARE	574892
Arbejdstryk	15 MPa (150 bar)
Tilladt tryk	22,5 MPa (225 bar)
Arbejdsflow	7,5 l/min
Maks. gennemstrømningshastighed	9,0 l/min
Maks. vandforsyningstryk	0,4 MPa (4 bar)
Motorkapacitet	3200 W
Strømforsyningsspænding	230 V~50 Hz
Maks. vandtemperatur	50 °C

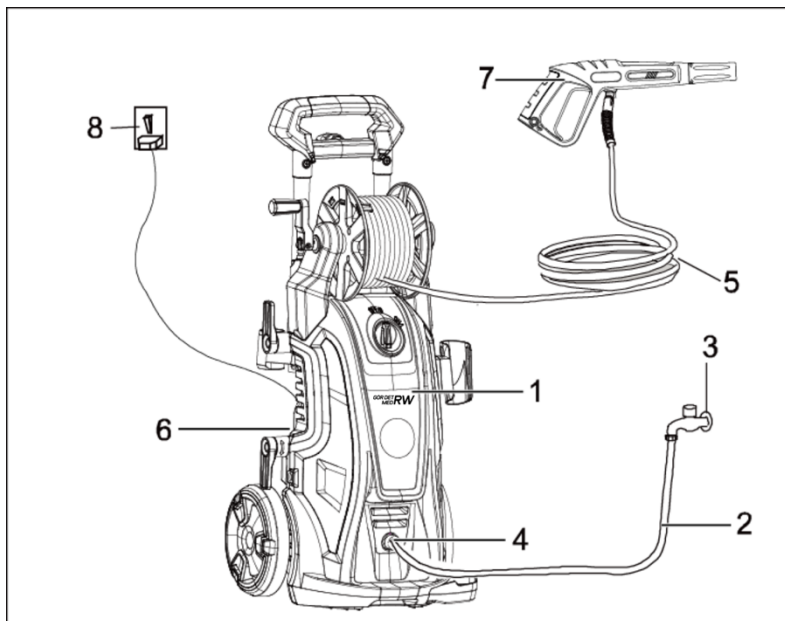
ELEKTRISK DIAGRAM



FEJLFINDING

FEJL	SANDYGTIG ÅRSAG	REPARATION
Når maskinen tændes, starter den ikke	Stikket er ikke tilsluttet korrekt, eller stikkontakten er defekt Hovedspændingen er utilstrækkelig, lavere end minimumskravet Pumpen sidder fast. Den termiske sikkerhedsafbryder er udløst	Kontroller stikket og stikkontakten Kontroller, at hovedspændingen er tilstrækkelig. Se instruktionerne efter opbevaring. Sluk for enheden, og lad motoren køle af i et par minutter. Lad lanse være åben
Ujævnt tryk	Pumpen suger luft. Ventilerne er snavsede, slidte eller sidder fast. Pumpens pakninger er slidte.	Kontroller, at slanger og tilslutninger er lufttætte. Rengør og udskift, eller kontakt forhandleren.
Der lækker vand fra pumpen.	Pakninger er slidte.	Kontroller og udskift, eller kontakt forhandleren.
Motoren stopper pludseligt.	Termisk sikkerhedsafbryder er udløst på grund af overophedning.	Kontroller, at hovedspændingen svarer til specifikationerne. Sluk for enheden og lad den køle af i et par minutter.
Pumpen når ikke det nødvendige tryk.	Vandindgangsfilteret er tilstoppet. Pumpen suger luft fra tilslutninger eller slanger. Sugnings-/afgivelsesventilerne er tilstoppede eller slidte. Aflastningsventilen sidder fast. Lancedysen er forkert eller slidt.	Rengør vandindtagsfilteret. Kontroller, at alle tilslutninger er tætte. Kontroller, at vandtilførselsslangen ikke lækker. Rengør eller udskift ventiler. Løsn og stram reguleringsskruen igen. Kontroller og/eller udskift

INSTALLATION, ELEKTRISKE TILSLUTNINGER OG VANDFORBINDELSER



1. TRYKRENSER

3. VANDTILSLUTNING

5. HØJTRYKSRØR

7. SPRØJTEPISTOL

2. VANDFORSYNINGSSLANGE
(medfølger ikke)

4. VANDINDGANG

6. HØJTRYKS, VANDUDTAG

8. STRØMFORSYNING

Bemærk: GörDetMedRW forbeholder sig ret til at ændre produktspecifikationer uden forudgående varsel. For aktuelle oplysninger, besøg vores hjemmeside: www.gordetmedrw.se



Betydningen af den overstreget affaldsspand på hjul:

Elektriske apparater må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal afleveres til separate indsamlingsfaciliteter. Kontakt din lokale myndighed for information om de tilgængelige indsamlingssystemer.

Hvis elektriske apparater bortskaffes på lossepladser eller deponeringsanlæg, kan farlige stoffer sive ned i grundvandet og komme ind i fødekæden, hvilket kan skade din sundhed og dit velbefindende. Når du udskifter gamle apparater med nye, er forhandleren lovmæssigt forpligtet til at tage dit gamle apparat tilbage til bortskaffelse, mindst uden beregning.

Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, medmindre de er under opsyn eller har fået instruktion i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.

Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU & (EU) 2015/863 (RoHS)

ORIGINAL ERKLÆRING

Vi, producenten

Virksomhed: (GörDetMedRW) Verktysboden Erfilux AB
Adresse: Hantverkarsvägen 3D SE-861 36 Timrå, Sweden
Telefon: +46-060-12 88 00

Bekræfter, at konstruktion og fremstilling af dette produkt, der markedsføres under varemærket GörDetMedRW.

Maskine: Højtryksrenser 150 Bar
Typebetegnelse: APW-VCN-150P
Artikelnummer: 574892

Overholder alle relevante bestemmelser i henhold til 2006/42/EC (MD), 2014/30/EU (EMC).

Med henblik på at overholde det ovennævnte direktiv er følgende harmoniserede standarder blevet anvendt:

Standard:

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021,
EN 60335-2-79:2012, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1,
EN IEC 61000-3-11:2019

Notified body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH
Adresse: Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg, Germany
ID-nummer: 0197
Certifikatsnummer: AE 50619622 0001

Dette produkt er blevet CE-mærket år: 2026

Person, der har autorisation til at samle den tekniske dokumentation, og som er etableret inden for Det Europæiske Fællesskab:

Navn: Oscar Jonsson
Adresse: Hantverkarsvägen 3D, SE-861 36 Timrå, Sweden

Denne erklæring gælder udelukkende for produktet i den udførelse, som det forefindes i på markedet, og gælder ikke komponenter, som tilføjes nu og/eller på et senere tidspunkt af slutkunden.

By og land: Timrå, Sverige Datum: 04/02/2026


.....

Navn: Oscar Jonsson
Stilling: Indkøbschef

